

7 Couverture d'un prêt en devises par un emprunt « swapé » dans la même devise

L'emprunt en devises doit être réévalué à chaque clôture, y compris lorsqu'il est couvert. L'emprunt combiné avec le swap en devises répond, à notre avis, à la définition d'un instrument de couverture devant suivre les principes de la comptabilité de couverture.

Depuis 2015, la comptabilité de couverture permet de traduire comptablement l'effet économique des stratégies de couverture en reconnaissant comptablement les modèles de gestion de l'entreprise, dès lors que les éléments couverts, les instruments de couverture et les risques couverts répondent aux définitions du PCG (art. 628-6 à 628-9).

Le PCG prévoit que l'instrument de couverture peut être un instrument ou une proportion d'instrument financier à terme ferme ou optionnel ou une **combinaison d'instruments à terme** fermes ou optionnels, quel que soit leur sous-jacent ; les autres actifs et **passifs financiers** peuvent également être qualifiés d'instruments de couverture lorsque leur exposition au risque couvert compense l'exposition de l'élément couvert. En revanche, le PCG ne prévoit pas expressément, dans sa définition des instruments de couverture, la combinaison d'un élément d'actif ou de passif avec un instrument à terme, cas qui nous semble toutefois possible en pratique.

Afin d'illustrer ce type d'instrument de couverture « combiné », l'exemple ci-après fait le point sur les différentes étapes qu'il convient de respecter pour comptabiliser un prêt en devises D 1, couvert par un emprunt dans une autre devise D 2 mais combiné avec un swap de devises D 1/D2.

L'exemple met également en lumière le principe suivant : la comptabilité de couverture, si elle prévoit l'enregistrement en résultat des effets de l'instrument de couverture de façon symétrique à ceux de l'élément couvert (art. 628-11), n'a, en revanche, aucun impact sur le mode de comptabilisation de l'élément couvert. Ainsi, les créances et dettes doivent être réévaluées à chaque clôture, même lorsqu'elles sont couvertes ou qu'elles répondent à la définition d'un instrument de couverture.

Exemple

Le 1/1/N, M accorde un prêt à la filiale F en livres sterling. Pour financer ce prêt, elle souscrit un emprunt en dollars qu'elle combine avec un swap de dollars contre livres sterling. Les caractéristiques de ces instruments sont les suivantes :

Prêt	Emprunt	Swap
10 000 GBP	17 800 USD	Jambe prêteuse : 17 800 USD Jambe emprunteuse : 10 000 GBP
Remboursable le 31/12/N+1	Remboursable le 31/12/N+1	Maturité le 31/12/N+1

Les cours s'établissent comme suit :

	1/1/N	31/12/N	31/12/N+1
	Souscription / émission	Clôture	Maturité
Cours spot, 1GBP =	5,94	6,05	5,84
Cours à terme, 1GBP =	5,99	-	-
Cours spot, 1USD =	3,337	3,25	3,3
Cours à terme, 1USD =	3,342	-	-

Les intérêts sur le prêt, l'emprunt et le swap (payables à terme) s'établissent comme suit :

	31/12/N	31/12/N+1
	(intérêts N)	(intérêts N+1)
Prêt en GBP = jambe emprunteuse du swap	412 GBP	514 GBP
Emprunt en USD = jambe prêteuse du swap	615 USD	740 USD

La combinaison de l'emprunt et du swap répond à la définition d'un instrument de couverture

L'instrument de couverture peut être une combinaison d'instruments à terme. Il peut également être un actif ou un passif financier (PCG art. 628-7). En revanche, les textes ne précisent pas si l'instrument de couverture peut être la combinaison d'un élément d'actif ou de passif avec un instrument à terme. À notre avis, tel peut être le cas, dès lors que le total de leur exposition au risque couvert compense l'exposition de l'élément couvert.

Dans cette opération :

- le prêt en GBP (nominal et intérêts) est éligible en tant qu'élément couvert (PCG art. 628-8 et Note de présentation du règl. 2015-05 § 2.2.1) ;
- l'emprunt en USD combiné avec le swap USD contre GBP (nominal et intérêts) sont, à notre avis, éligibles en tant qu'instrument de couverture (PCG art. 628-7 et Note de présentation du règl. précité § 2.1.1) ;
- la réduction du risque de change lié au prêt en GBP est manifeste : le prêt en GBP est parfaitement adossé (même nominal, même sous-jacent et même maturité) à l'emprunt en USD « swapé » en GBP (PCG art. 628-9 et Note de présentation du règl. précité § 2.3.1).

À la souscription du prêt, de l'emprunt et du swap (1/1/N)

Le prêt et l'emprunt en devises sont convertis au cours du jour de l'opération

Le prêt et l'emprunt sont comptabilisés à l'actif et au passif pour leur montant nominal en devises converti au cours du jour de l'opération (PCG art. 420-5) pour un montant de 59 400 EUR, soit :

- pour le prêt, $10\,000\text{GBP} \times 5,94$;
- pour l'emprunt, $17\,800\text{USD} \times 3,337$:

	16 Emprunt USD	274 Prêt GBP	512 Banque
1/1/N Prêt en GBP Emprunt en USD	59 400	59 400	59 400

Le swap n'est pas inscrit au bilan

Le swap ne donne lieu à aucune écriture lors de sa souscription. Les montants nominaux des swaps doivent être indiqués en annexe dans les engagements hors bilan (PCG art. 628-1).

Le report/déport sur le swap (différence entre le cours spot et le cours à terme) sera à étaler sur la durée du swap (voir plus loin).

À la clôture (31/12/N)

Le prêt et l'emprunt en devises sont obligatoirement convertis au bilan

Le prêt et l'emprunt en devises sont obligatoirement réévalués au cours de clôture (dernier cours de change). Les écarts de conversion sont inscrits au bilan dans des comptes transitoires en attente de régularisation ultérieure (PCG art. 420-5, 420-8 et 944-47). Au 31/12/N, l'écart de conversion :

- sur le prêt en GBP est un écart passif de : 1 100 EUR [$10\,000\text{GBP} \times (6,05 - 5,94)$] ;
- sur l'emprunt en USD est un écart passif de : 1 550 EUR [soit $17\,800\text{USD} \times (3,337 - 3,25)$].

	16	274	477
	Emprunt USD	Prêt GBP	Écart de conversion Passif
31/12/N Conversion Prêt GBP Conversion Emprunt USD	1 550	1 100	1 100 1 500

La variation de valeur du swap peut, à notre avis, être enregistrée au bilan

Les variations de valeur du swap ne sont pas reconnues au bilan, sauf si la reconnaissance en partie ou en totalité de ces variations permet d'assurer un traitement symétrique avec l'élément couvert (PCG art. 628-11). Ce paragraphe du PCG peut être interprété de deux manières :

- **première interprétation** : tant que le résultat sur l'élément couvert (le prêt) n'est pas reconnu en résultat, les variations de valeur du swap n'ont pas à être comptabilisées. Elles n'ont donc pas à apparaître au bilan ; cette première approche a pour défaut de présenter au bilan un écart latent sans présenter par ailleurs sa couverture (à indiquer toutefois en annexe) ;
- **deuxième interprétation** : la symétrie doit être appliquée aussi bien en résultat qu'au bilan. Ainsi, dès lors que les variations de valeur de l'élément couvert font l'objet d'une comptabilisation au bilan, les variations de valeur de l'instrument de couverture (l'emprunt et le swap) devraient, par symétrie, également être comptabilisées au bilan.

Dans l'exemple, nous retenons la deuxième approche. L'écart d'évaluation (actif) sur le swap à la clôture est ici de 2 650 EUR (soit 1 100 sur la jambe emprunteuse + 1 550 sur la jambe prêteuse). Il s'agit d'une perte latente :

	4786	52
	Différence d'évaluation sur instrument – Actif	Instrument de trésorerie
31/12/N Différences de conversion jambe prêteuse du swap Différences de conversion jambe emprunteuse du swap	1 550 1 100	1 550 1 100

Cet écart d'évaluation actif ne doit pas faire l'objet d'une comptabilisation en résultat. En effet, les pertes de change latentes n'entraînent pas la constitution d'une provision pour risques lorsque les circonstances suppriment en tout ou partie le risque de perte (PCG art. 420-5 et 420-6). Tel est le cas, le swap répondant à la définition d'un instrument de couverture.

À noter Lorsque la différence d'évaluation est comptabilisée sur le swap, tous les écarts (sur le prêt, l'emprunt et le swap) devraient, à notre avis, pouvoir être compensés pour la présentation au bilan. L'annexe devra, dans ce cas, donner une information complète sur le montant des écarts de conversion compensés.

Le report/déport sur le swap est étalé

Le report/déport est obligatoirement étalé sur la durée du swap (PCG art. 638-13), s'agissant de la couverture d'une créance. Il est égal à 100 EUR [soit $17\,800\text{ USD} \times (3,337 - 3,342)$] + 500 EUR [soit $10\,000\text{ GBP} \times (5,99 - 5,94)$]. À la clôture, la moitié du report/déport est comptabilisée en résultat financier (swap souscrit en janvier N, de maturité 2 ans) :

	52	668
	Instrument de trésorerie	Autres charges financières
31/12/N Report/déport	300	300

Les intérêts sur le prêt, l'emprunt et le swap sont provisionnés

Les intérêts s'acquérant au jour le jour, les intérêts courus sur le prêt, l'emprunt et le swap fin N sont comptabilisés en résultat financier pour leur montant converti au cours moyen de la période, que nous estimerons ici (par simplification) égal au cours de clôture des devises :

– les intérêts courus à la clôture sur le prêt sont de 2 500 EUR (soit $412\text{ GBP} \times 6,05$) ;

	27684	7626
	Intérêts courus sur prêt	Revenus des prêts
31/12/N Intérêts courus sur le prêt GBP	2 500	2 500

– les intérêts courus sur l'emprunt sont de 2 000 EUR (soit $615\text{ USD} \times 3,25$) ;

– les intérêts courus sur la jambe prêteuse du swap (équivalant à ceux sur l'emprunt en USD, soit 2 000 EUR) et sur la jambe emprunteuse (équivalant à ceux sur le prêt en GBP, soit 2 500 EUR) sont comptabilisés en résultat financier pour 500 EUR. Ces intérêts sur le swap, combinés aux intérêts sur l'emprunt (2 000 EUR), couvrent les intérêts sur le prêt (2 500 EUR).

	168	468	7626x
	Intérêts courus sur l'emprunt USD	Charges à payer	Résultat de couverture des intérêts sur prêt GBP
31/12/N Intérêts courus sur l'emprunt USD Intérêts courus sur le swap GBP/USD	2 000	500	2 000 500

À noter Les intérêts sur le prêt sont parfaitement couverts par les intérêts sur l'emprunt et le swap. Ces derniers sont donc à classer dans le compte de résultat au sein du même poste que le prêt couvert, c'est-à-dire ici sur la ligne « Produits financiers des créances de l'actif immobilisé ». À défaut, ils sont classés dans un poste différent de la même rubrique du compte de résultat, ici en résultat financier (PCG art. 628-11 et Note de présentation du rgl. ANC 2015-05 § 2.6).

À l'ouverture de l'exercice N+1

Les écritures de conversion du prêt, de l'emprunt et du swap et de leurs intérêts courus sont contrepassées :

	16	274	477	4786	52
	Emprunt USD	Prêt GBP	Écart de conversion Passif	Différence d'évaluation sur instrument – Actif	Instrument de trésorerie
<u>31/12/N+1</u> Extournes	1 550	1 100	2 650	2 650	2 650

	168	27684	468	7626	7626x
	Intérêts courus sur l'emprunt USD	Intérêts courus sur prêt	Charges à payer	Revenus des prêts	Résultat de couverture des intérêts sur prêt GBP
<u>31/12/N+1</u> Extournes	2000	2 500	500	2 500	2 500

À maturité du prêt, de l'emprunt et du swap (31/12/N+1)

Remboursement du nominal

Le prêt et l'emprunt sont remboursés pour leur montant nominal converti au cours du terme :

– le montant reçu est de 58 400 EUR (soit 10 000 GBP × 5,84). D'où une perte de change de 1 000 EUR [soit 10 000 GBP × (5,94 – 5,84)] ;

	274	512	666
	Prêt GBP	Banque	Pertes de change financières
<u>31/12/N+1</u> Remboursement du prêt GBP	59 400	58 400	1 000

– le montant versé est de 58 740 EUR (soit 17 800 USD × 3,3). D'où un gain de change de 660 EUR [soit 17 800 USD × (3,3 – 3,337)].

	16	512	666x
	Emprunt USD	Banque	Résultat de couverture du prêt GBP
<u>31/12/N+1</u> Remboursement emprunt USD	59 400	58 740	660

Le swap donne lieu à un décaissement de 260 EUR qui correspond :

– à la différence entre la jambe prêteuse du swap (58 740 EUR) et la jambe emprunteuse (58 400 EUR), soit 340 EUR. Ce résultat sur le swap, combiné au gain de change sur l'emprunt (660 EUR), couvre la différence de change sur le prêt (1 000 EUR) ;

	512	666x
	Banque	Résultat de couverture du prêt GBP
<u>31/12/N+1</u> Échéance swap - nominal	340	340

– au report/déport dont une partie a déjà été comptabilisée en résultat sur N :

	512	52	668
	Banque	Instrument de trésorerie	Autres charges financières
31/12/N+1 Échéance swap - report/déport	600	300	300

À noter

Le résultat de change sur le prêt est parfaitement couvert par le résultat de change sur l'emprunt et le swap. Ces derniers sont donc à classer dans le compte de résultat au sein du même poste que le résultat de change sur le prêt couvert, c'est-à-dire ici sur la ligne « Différences négatives de change ». À défaut, ils sont classés dans un poste différent de la même rubrique du compte de résultat ; ici, en résultat financier.

Versement des intérêts à l'échéance

Les intérêts sur le prêt dus au titre de N + 1 sont de 514 GBP convertis au cours moyen de la période, que nous estimerons ici (par simplification) égal au cours de clôture ; ils s'élèvent donc à 3 000 EUR ($514 \times 5,84$). Les intérêts dus au titre de N de 412 GBP ont été comptabilisés à la clôture N pour 2 500 EUR (voir ci-avant). Convertis au cours de l'échéance, les intérêts N s'élèvent à 2 400 EUR ($412 \times 5,84$), soit une perte de change de 100 :

	27684	512	7626	666
	Intérêts courus sur prêt	Banque	Revenus des prêts	Pertes de change financières
31/12/N+1 Intérêts reçus sur le prêt	2 500	5 400	3 000	100

Les intérêts sur l'emprunt dus au titre de N + 1 sont de 750 USD convertis au cours moyen de la période, que nous estimerons ici (par simplification) égal au cours de clôture ; ils s'élèvent donc à 2 440 EUR ($740 \times 3,3$). Les intérêts dus au titre de N de 615 USD ont été comptabilisés à la clôture N pour 2 000 EUR (voir ci-avant). Convertis au cours de l'échéance, les intérêts N s'élèvent à 2 030 EUR ($615 \times 3,3$), soit une perte de change de 30 :

	168	512	7626x	666x
	Intérêts courus sur l'emprunt D	Banque	Résultat de couverture des intérêts sur prêt GBP	Résultat de couverture du prêt GBP
31/12/N+1 Intérêts versés sur l'emprunt	2 000	4 470	2 440	30

Les intérêts versés sur le swap sont du même montant que ceux versés sur la jambe emprunteuse (soit 4 470) et ceux reçus sur la jambe prêteuse sont de 5 400, soit un montant net versé de 930 EUR. Les intérêts N sont de 560 ($3 000 - 2 440$) et le résultat de change de 130 ($100 - 30$) :

	468	512	7626x	666x
	Charges à payer	Banque	Résultat de couverture des intérêts sur prêt GBP	Résultat de couverture du prêt GBP
31/12/N+1 Intérêts sur le swap GBP/USD	500	930	560	130

